

รายงาน การเฝ้าระวังโรคประจำสัปดาห์

WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL SURVEILLANCE REPORT

สาระสำคัญในฉบับ

Highlights

การตายจากแผ่นดินไหวที่แคลิฟอร์เนีย

วันที่ 17 ตุลาคม 2532 เวลา 17.04 น. เวลาท้องถิ่น เกิดแผ่นดินไหวขนาด 7.1 ริชเตอร์ โดยมีจุดศูนย์กลางของแผ่นดินไหวในบริเวณ Loma Prieta รอยเลื่อน San Andreas ในครั้งนี้ออกการบริการฉุกเฉินทางการแพทย์ของแคลิฟอร์เนีย สำนักงานมัย สำนักงานสาธารณสุขเขต 9 และศูนย์ควบคุมโรคแห่งชาติ ได้พัฒนาแผนสำหรับภาวะฉุกเฉินทั้งทางการแพทย์ และสาธารณสุข เพื่อรับมือกับการเกิดแผ่นดินไหว ผลปรากฏว่าหลังเกิดแผ่นดินไหว มีรายงานว่าทรัพยากรทางการแพทย์และสาธารณสุขโดยทั่วไปมีเพียงพอ

แผ่นดินไหว เกาะลูซอน ประเทศฟิลิปปินส์

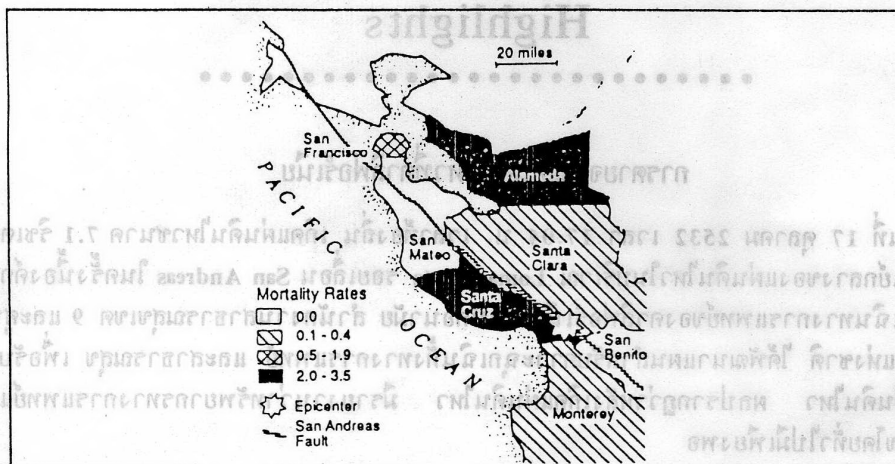
วันที่ 16 กรกฎาคม 2533 เวลา 16.30 น. เกิดแผ่นดินไหวขนาด 7.7 ริชเตอร์ บริเวณตอนเหนือและตอนกลางของเกาะลูซอน ประเทศฟิลิปปินส์ บริเวณที่ได้รับความเสียหายมากที่สุดคือ ที่พักตากอากาศบนภูเขาในเขตบาเกียว แผนป้องกันภัยธรรมชาติซึ่งเคยได้ผลดีในกรณีได้ฝุ่นและน้ำท่วม มีประสิทธิภาพลดลงเนื่องจากความเสียหายในครั้งนี้ไม่ได้รับการคาดการณ์ไว้ก่อน

บทความแปล

การตายจากแผ่นดินไหวที่คาลิฟอร์เนีย

วันที่ 17 ตุลาคม 2532 เวลา 17.04 น. เวลาท้องถิ่น ได้เกิดแผ่นดินไหว ขนาด 7.1 ริชเตอร์ โดยมีจุดศูนย์กลางของแผ่นดินไหว ในบริเวณ Loma Prieta รอยเลื่อน San Andreas, ทางตอนเหนือของคาลิฟอร์เนีย (ภาพที่ 1) แผ่นดินไหวครั้งนี้ปลดปล่อยพลังงานมา เทียบเท่ากับระเบิดนิวเคลียร์ ขนาด 7 เมกะตัน ทำให้มีการเคลื่อนทางด้านข้างมากกว่า 60 % ของแรงโน้มถ่วงของโลก และทำให้เกิดความสูญเสียประมาณ 5.6 พันล้านเหรียญสหรัฐ (ทั้งนี้ ไม่รวมการเสียหายของสะพาน ทางด่วน และอาคารทางราชการ) ใน 7 เมือง คือ Alameda, Monterey, San Benito, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, และ Santa Cruz (สถิติ วันที่ 1 มกราคม 2532 มีประชากร รวม 4,672,300 คน)

FIGURE 1. Mortality rates per 100,000 resident population, by county — California earthquake area, 1989



องค์การบริหารฉุกเฉินทางการแพทย์ของคาลิฟอร์เนีย สำนักอนามัย และสำนักงาน สาธารณสุขเขต 9 และ ศูนย์ควบคุมโรคแห่งชาติ ได้พัฒนาแผนสำหรับภาวะฉุกเฉิน ทั้งทาง การแพทย์และสาธารณสุขเพื่อรับมือกับโศกนาฏกรรมแผ่นดินไหว แผนดังกล่าวมีกลไกสนับสนุน จากรัฐและส่วนกลาง แก่ส่วนปกครองระดับท้องถิ่นให้สามารถรับมือกับปัญหาในกลไกนี้ได้แก่ ระบบทางการแพทย์ในภาวะภัยพิบัติระดับชาติ การประสานงานและการจัดหาและกระจาย วัสดุอุปกรณ์ทางการแพทย์ การจัดหาบุคลากรทางการแพทย์ เครื่องมือและบริการสาธารณสุข และจัดตั้งโรงพยาบาลสนาม พร้อมทั้งมีการเคลื่อนย้ายผู้ประสบภัยหากมีความจำเป็น

หลังเกิดแผ่นดินไหว รายงานเบื้องต้นพบว่า ทรัพยากรทางการแพทย์และสาธารณสุข โดยทั่วไปมีเพียงพอ การช่วยเหลือจากรัฐและส่วนกลางสนับสนุนเท่าที่จำเป็นเท่านั้น อย่างไรก็ตามแผนการรับมือต่อแผ่นดินไหวที่รุนแรงไม่ได้นำมาใช้ ได้มีการทบทวนการปฏิบัติรับมือเหตุการณ์ดังกล่าวทั้งในระดับพื้นที่ รัฐและส่วนกลาง สำนักอนามัยคาลิฟอร์เนียกำลังสอบสวนภาพรวมอื่นทางสาธารณสุข รวมทั้งสาเหตุการบาดเจ็บและตาย การเตรียมพร้อมและความเพียงพอของปฏิบัติการฉุกเฉินต่อการเกิดแผ่นดินไหว

เอกสารอ้างอิง

1. Department of Finance. Population estimates of California cities and counties: January 1, 1988-January 1, 1989. Sacramento : Department Finance, 1989. (Report 89 E-1)
2. Parrish RG, Ing R. Medical examiner and coroner jurisdictions in the United States. Colorado Springs, Colorado: American Academy of Forensic Sciences, 1988
3. California Department of Conservation, Division of Mines and Geology. How earthquakes are measured. Calif Geol 1979;32(Feb.):35-7
4. Stratton J. Earthquakes. In: Gregg MB, ed. Public health consequences of disasters. Atlanta: US Department of Health and Human Services, Public Health Service (in press).
5. CDC. Deaths associated with Hurricane Hugo-Puerto Rico. MMWR 1989; 38:680-2.
6. CDC Medical examiner/coroner reports of deaths associated with Hurricane Hugo-South Carolina. MMWR 1989;38:754, 759-62.
7. Hansen GC. San Francisco numbers game. Calif Geol 1987;40(Dec.) 271-4

ถอดความโดย นายแพทย์ทวีทรัพย์ ศิริประภาศิริ

โครงการศึกษาและฝึกอบรมในสาขาระบาดวิทยา
นายแพทย์ครุฑ ลิขิตกาญจน์รัตน์ กองระบาดวิทยา
กระทรวงสาธารณสุข

จาก Centers for Disease Control. Earthquake-Associated

Deaths-California MMWR 38 (45):767-768, November 17, 1989

#####

แผ่นดินไหว-เกาะลูซอน ประเทศฟิลิปปินส์

วันที่ 16 กรกฎาคม 2533 เวลา 16.30 น. ได้เกิดแผ่นดินไหวขนาด 7.7 ริชเตอร์ ในบริเวณตอนเหนือและตอนกลางของเกาะลูซอน ประเทศฟิลิปปินส์ โดยเฉพาะบริเวณ บาเกียและคาบนาตวน มีการพังทลายของโครงสร้างอาคาร และบริเวณ La Union และ Dagupan มีการพังทลายของอาคารเนื่องจากแผ่นดินไหวครั้งนี้ รายงานนี้สรุปจากรายงานเบื้องต้นที่ศึกษาโดยแพทย์ในโครงการศึกษาและฝึกอบรมในสาขาระบาดวิทยาของประเทศฟิลิปปินส์